



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

1193/2021

39.0 Europa - Europa

Betreff:

39.00/ Externe Weiterbildung 2021 Luisa
Agostini und Katharina Thurin

Oggetto:

39.00/ Corso di formazione esterna 2021
Luisa Agostini e Katharina Thurin

Die Abteilungsdirektorin

hat in den Beschluss der L.R. Nr. 168 vom 10.03.2020, mit welchem das Tätigkeitsprogramm 2019/2020 betreffend die Aus- und Weiterbildung der Landesbediensteten genehmigt worden ist, eingesehen;

hat in das L.G. Nr. 17 vom 20.10.1993 in geltender Fassung, das die Regelung des Verwaltungsverfahrens beinhaltet, insbesondere in den Artikel 6 betreffend die Bestimmungen zu den Verträgen, eingesehen;

hat in das Legislativdekret Nr. 118 vom 23.06.2011, Bestimmungen über die Harmonisierung der Rechnungsführungssysteme und den Haushaltsvorlagen der Regionen, der öffentlichen Körperschaften und deren Einrichtungen, eingesehen, insbesondere in den Artikel 56 bezüglich der Ausgabenzweckbindungen;

in Anbetracht der Tatsache, dass Teilnahmen des Landespersonals an Weiterbildungskurse, die von externen Firmen und Referenten organisiert werden und für die eine Teilnahmegebühr zu bezahlen ist, vorgesehen sind;

hat festgestellt, dass die Teilnahme an dieser externen Veranstaltung ordnungsgemäß genehmigt und die diesbezügliche Ausgabe in der Anlage „A“ angeführt wurde die einen wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet;

hat Einsicht genommen in das Ansuchen um verpflichtende Teilnahme, das in der Abteilungsdirektion aufliegt und welches auf Grund der aktuellen gesetzlichen Bestimmungen erstellt wurde;

hat Einsicht genommen in die Begründung der Auswahl des Vertragspartners, welche aus dem Ansuchen um verpflichtende Teilnahme, das in der Abteilungsdirektion aufliegt, hervorgeht;

hat festgestellt, dass die Kursthemen, des in der Anlage „A“ angeführten Ansuchens, nicht innerhalb der vom Amt für Personalentwicklung organisierten Kurse behandelt werden;

unter Berücksichtigung des hierfür

La Direttrice di Ripartizione

vista la deliberazione della G.P. n. 168 del 10.03.2020 con la quale è stato approvato il piano annuale di attività 2019/2020 riguardante la formazione e l'aggiornamento del personale provinciale;

visto la L.P. n. 17 del 22.10.1993 con successive modifiche la quale contiene la disciplina del procedimento amministrativo, in particolare l'art. 6 riguardante le disposizioni inerenti ai contratti;

visto il decreto legislativo n. 118 del 23.06.2011, disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, in particolare l'articolo n. 56 relativo agli impegni di spesa;

considerato che sono previste partecipazioni, da parte del personale provinciale, a corsi di formazione organizzati da ditte e relatori esterni all'amministrazione provinciale, dietro pagamento di una quota di partecipazione;

preso atto che la partecipazione alla presente attività formativa esterna è stata regolarmente autorizzata e che le relative spese sono state indicate nell'allegato "A" che costituisce parte integrante del presente decreto;

vista la domanda di partecipazione obbligatoria, depositata presso la Direzione di Ripartizione, redatta in conformità alla normativa vigente;

vista la motivazione di scelta del contraente indicata nella domanda di partecipazione obbligatoria che è depositata presso la Direzione di Ripartizione;

preso atto che le tematiche del corso, indicate nella domanda all'interno dell'allegato "A", non vengono trattate dai corsi proposti dall'ufficio sviluppo personale;

considerato che l'impegno finanziario

festgelegten Höchstbetrages von 157,00 Euro
MwSt. befreit;

massimo è stabilito complessivamente in
Euro 157,00 IVA esente;

v e r f ü g t

1. den Betrag von 86,00 Euro auf dem Kapitel U01101.0420, Finanzposition U0000242, des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen für das 2021 zweckzubinden;

DIE ABTEILUNGSDIREKTORIN

Martha Gärber

d e c r e t a

1. di impegnare l'importo di Euro 86,00
2. sul capitolo U01101.0420, posizione finanziaria U0000242, del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano esercizio 2021;

LA DIRETTRICE DI RIPARTIZIONE

FORMAZIONE ESTERNA PERSONALE DELLA RIPARTIZIONE EUROPA / E						
Domanda Ansuchen	Nome del partecipante Name des Teilnehmers		Incaricato/a Auftragneh- mer/in	Fornitore n. Begünstigte/ r Nr.	Oggetto Gegenstand	periodo di s Zeitr
	Cognome Name	Nome Vorname				inizio corso
9289	Luisa	Agostini	VHS	101393	Bildsprache und Bildauswahl in PR und Journalismus	22/02/2021
9307	Katharina	Thurin				

INTERNE WEITERBILDUNG PERSONAL DER ABTEILUNG EUROPA 2021						
Abwicklungsort	Quota di partecipazione Teilnahmegebühr	IVA MwSt. 22%	Marca da bollo Stempelmarke	Importo complessivo Gesamtbetrag	Impegno di competenza / Zweckbindung Kompetenzjahr	NOTE
fine corso					2021	
24/02/2021	42,00 x 2		2,00	86,00	86,00	Esente IVA (art.10DPR 633/72 art. 14 comma 10 L. 537/1993
				Totale:	86,00	

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210001193

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbindung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note		
	001	U01101.0420	101393	VOLKSHOCHSCHULE SÜDTIROL						86,00	
	39	2021	80019330218	00678400219	SCHLERNSTR. 1 - BOZEN			22.02.2021	24.02.2021	Z2F30736A4	
	39.00//EXTERNE WEITERBILDUNG 2021 AGOSTINI & THURIN				39.00//DOMANDE 9289 E 9307				EXTERNE WEITERBILDUNG 2021 AGOSTINI & THURIN		
	P	Tipologia - Typologie			Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail			Data - Datum
Totale attuale - Gesamtbetrag:								86,00			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 86,00 - Kap./Cap. U01101.0420 / 2021
--

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die Abteilungsdirektorin
La Direttrice di Ripartizione

GAERBER MARTHA

12/02/2021

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Direktor des Amtes für Ausgaben
Il Direttore dell'Ufficio Spese

NATALE STEFANO

12/02/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 7 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Martha Gaerber

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 7
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Stefano Natale

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

12/02/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma